

تا ئىستا ھەۋلى يەكخستنى ھەردوو جەمسەرى
پراكتىك و تيورى ھىچ كاتىك نەبوو تە ماىەى
ئەوہى ئىمە لەگەل خۆماندا يەك بىن، لەگەل
جىھان و لەگەل ھەلکەوتى دەوربەردا يەك بىن
و بگونجىين.

ئىمە خۆمان لەگەل خۆماندا و لەگەل جىھاندا
بەشتىكى تىرى سىيەم يەك دەبىن، ئىمە ھىچ
كاتىك ناگەينە سەرچاۋە، ئىمە ھەمىشە لە
جىاتى بەرھەمپنەر، ھەر بەرھەممان ھەيە،
ئىمە ئەو دىنبايەى ترمان ھەيە، ئەگەر ھىچى تر
لە دەرەوہماندا نەبى ئەوہ لە ناخماندايە، ئىمە
خۆمان ھەمىشە لە شپرزەيى دووبەش بووندا،
لە نىوان ژيان و فەلسەفەدا، لە نىوان پراكتىس
و تيوریدا دەبىننەوہ (۲۸)، ئىتر ئەگەر بابەتى
گەوہەرى پراكتىس لە ھەمان كاتدا بابەتى
گەوہەرى و پەھى تيورى بىت، ئەوہ دوو پەنگى
و دابەشبوونى فەلسەفە و ژىن كۆتايى دىت و
نامىنى، جىگىر بوونى پراكتىس بۆ تيورى وا
دەگەينەى كە ئەو لەگەل ئەو بىنەمايەدا دىتەوہ:
(مروڤ لە گەوہەردا گەوہەرىكى ھەستەكى
ژىرە)) (۲۹) لە كىبى چەند بىرۆكەيەكى
سەرىپى گالته جاپى لە فەلسەفەدا دەربارەى
پىوہندى نىوان نووسەر و مروڤ سالى ۱۸۳۴ز
گيان (ژىر) و خۆشەويستى جەستەيى وەك
چەند لقيكى قەدىك دىارى كراوہ، ئەمەش

فۆيەرباخ: پروژەى فەلسەفەيەكى نوئ

ھانز مارتىن زاس

لە ئەلمانىيەوہ: پ. د. ھەمىد عەزىز
(زانكۆى سەلاھەددىن - كۆليژى ئاداب)

(۲ - ۲)



فۆیه ریاخ

کراوه: پرۆگرامه کە ی فەلسەفە ی نوێیە: بە لām سالی ۱۸۴۱ - ۱۹۴۳ ئەرکی ژیر پتر تەسک و تەنگە بەرتر لەو بایەخە یادیە کە بۆ ئازادی مەرۆف هە یە تی، لە سایە ی پێ یازی هەستە کیدا، سەر نچ دراوه (۳۱). ناوونیشانی فەلسەفە ی نوێ ((مەرۆفە)) تۆ ی خوێنەرە، هەر وهک چۆن پۆسۆ لە توێژینە وه کە ی سالی ۱۷۵۰ زادا پووی گوشتاری کردووه تە ئەندامانی ئە کادیمی، نەک وهک زانایان، بە لکوو پووی لە مەرۆف کردووه، پووی لە مەرۆفە چاکە خواز و چاکە کار و راستو دروستە کان کردووه (۳۲)، ئیتر ئە مە یە خە سلەت و ناوونیشانی نووسینە کانی زانایان و هی تیزه پرۆگرامییه کانی مەرۆف، مەرۆف لە نێو ناخی زانادا، لە نێو لاهووتیاندا لە نێو ئیمانداراندا، پێش هە موو شتیکی ئەو مەرۆفە ی بە کردووه ئیمان و باوه پێ لە دەست داوه و بێ ئیمانە! ئەو مەرۆفە ی لە تیوریدا خۆ ی بە لایەنگری کلێسە، یان سەر بە پێ یازیکی فەلسەفە هە ژمار دە کات.

پاسته که ده یه وێ وێنە ی ئەو لابر دنە پوون بکاتە وه (۳۰).

تیوری (بێگوناخی و پاکی) ژیان کە م دە کاتە وه، بە لām ئەو لە دەستدانە و بە کە م دانانی ئەو پاکی و بێگوناخییه وهک تەرازو گر تێکی بە سایە ی هۆشیاری ژیانە وه کە بە هۆیە وه مەرۆف وهک نووسەر بە یە کە م دادگایی دە ربارە ی خۆ ی، بیرو پۆچوونە کانی و هەست و تێبینییه کانی دادە نێ، نووسەرە راستە قینە کان ئە وانە ن سەر زە نشتی و یژدانی مەرۆفایە تی دە کە ن، و یژدان بە جۆرێکی دیکە ی جیا لە وه ی دە ر دە کە وێ شمە ک دە ر دە خات، ئەو میکرو سکو پە، شت گەرە ده کات بۆ ئە وه ی ئە مانە بۆ هە ستە کۆ لە واره کانمان پوون بکاتە وه و بتوانرێ بنا سرن و بزانرێن.

((ئە مە میتافیزیکی دلە))، بە لām نەک بۆ فە یلە سووف، نەک بۆ هیگل و فۆلف کە سەر بە پێ یازی ژیرە کی و هزر مە ندی تیور یستیانه ن، ئە وان نمونە ن!، بە لکوو بۆ ئەو نووسەرە ی کە هیچ ئاستە نگ و بە ربه ستیکی میتودە یی، سنوورە کانی کۆ لێچ و سکولە کان تە نگە بەر و تە نگە تاوی ناکە نه وه، بۆ فۆیه ریاخ گیان و ژیری ئازاد و پەرخنە گرانە بەر جە ستە دە کە ن. لە لایە کە وه ژیر (گیان) هە یه Geist بۆ ئە وه ی کلۆ لیبیە تاییه تییه کە ی خۆ ی پە ر دە پۆش بکات، کۆسپو ته گەرە ی بە ر دە م ((بەر چاو تە نگیه کە ی)) وهک کۆسپو ته گەرە ((ژیری تامە زو)) نیشان دە دات، لە لایە کی دیکە وه، ژیر (گیان) کە هاوولاتییه کی ئازادی جیهانە لە ناخه وه بە رانبەر بە هیزی ژین و تیروپری پال دە نرێ، دە کرێ وهک نمونە ناوی سوکرات و دیکارت به یترن. ئە وه ی سالی ۱۸۳۴ ز وهک ئەرکی سەر شانی نووسەر ی دە ستەرە نگینی کە مدوئ، قسە ی لێ

- پروگرامی فەلسەفە نوێیەکی وەک چۆن ساڵی ۱۸۴۲-۱۸۴۳ز نیشان دراوه، هیچ جۆرە نەزم و سیستەمیک تییدا پەنگ نەپێژراوه، بەلام پروگرامەکی لێرەدا، یان لە جیگایەکی تر، توێژیک جیگیر و کۆنکرتیتەر، بابەتی سەرەکی بەرھەمەکانی دیکە فۆیەریاخ - بەپێی چەندیتیش - نووسینە ژۆر و زەبەندەکانی پەخنەکردنی ئایینە کە بە هیچ جۆرێک دەستبەرداری دەستپێک و پەخنەکردنی ئایین نابن و ئەو دەقەرە بەجێ ناهێلن، پترھەمیشە تیئاندا کۆشش کراوە پشت ئەستور ھەمیشە بە کەرەستە نوێی خوازاو کە ((سروش)) بە دانیایەو بەکن بە گەوھەری ئایین (۳۳-۳۴).

لە ساڵی ۱۸۶۶ز فۆیەریاخ کۆشاوە لەسەر بنەمای پالئەری بەختەوهری (من - ماف) و تو (ئەرکی سەرشان) بنەما بنەپەتییەکانی ئاكار پەنگ برپێژێ و بنیاد بنێ. خواست و پالئەری بەختەوهری یەك شتن، ئیتر بۆیە ئەو ئازادییە لەسەر بنەمای بەختەوهری دامەزراوە، ھێژیکێ گەلییە و بەرپەریکانی لێ ناکرێ. ئاكار (مۆرال) لە پێوەندی و بەیەكەوھ گزیدانی (من) و (تۆ) دەكەوێتەوھ ((چاكارێ ئاری) كردن و بەدکاری ناکردنی بەختەوهری. بەمە قانونی ئاكار دادەمەزری و دەستەبەر دەبێ، ھەرۆھا بەختەوهری (تۆ) دابین دەبێت، ئەرکی ویزدان، ویزدان خۆی لەو بەولاوھ نییە کە ((ھی من)) دەچێتە جیگای (من) کە تۆی ئازار داوھ، لەو بەولاوھ نییە کە نوینەری بەختەوهری ئەوانی دیکە بێت لەسەر بنەما و خواست و فرمانی پالئەری بەختەوهری تاییەت بەخۆی، بەلام ویزدان ئیتر لەلای من خۆم ناپەزایی دەربیرین و سەرزەنشتی پالئەری

چەوساوەیە دژی چەوسینەرەكە، فۆیەریاخ ناخوایێ پالئەری یاخی بوون و پكابەری بەختەوهری نیوان ((من)) و ((تۆ)) ببینی، مۆدیله بنەپەتییەكە پێوەندی نیوان مۆفەكان لەلای ئەو بریتییە لە خۆشەویستی، بەتاییەتی ھی پەگەزەبیانە وەك پالئەری بەختەوهری مۆفەكان کە تەنیا ھەر بە سایە پازی کردنی پالئەری بەختەوهری ئەوانی دیکە پەزەماند دەبێ.

ئەوھ پێوەندی بە پكابەریتی نیوان پالئەریکانی (من) ھەوھە، ئەو پێویستە من لە نواندن و شەپری پالئەریکاندا جۆرە تەرازوویەك بگرم و پەری پێ بدەم، کە دەبێ بۆ ھەر پالئەریک و بەپێی کات، یان لە کاتی دەست پۆیشتنی دوور و درێژی ئەوانی تردا خۆشگوزەرانی ئازادی دەستەبەر بێ، بۆ نمونە دەبێ ھاوکیشە لەنیوان پالئەری چیژتن و پالئەری کارکردن دەستەبەر بێ، بنیادنان و دامەزراندنی ئاكار و کۆمەلگا لەسەر بنەمای پالئەری سروشتی مۆف، کاتیک دەستەبەر دەبێ ئەگەر ھاتو بنەمای بەرینی پالئەری چەند (من) جیاواز نەگونجاوانە گەورە بێ، بۆیە فۆیەریاخ ئەو سنوورە لە بەزین نەھاتوانی سروشتاسا لە ئارادان، ھی پالئەری ژیان بەسەربردن و بنیاد و سنوورە ھەرپەمەکیەکان لە یەکتەری جیا دەکاتەوھ، ئەمانە دەبنە مایە ئەوھ مۆف ھەسوود و سەرزەنشتکار و تەمەل و تەوھزەل و پادە و سنوور پێژی ئەوانی تری، لە بنەپەتدا، ئەوھ پاستی بێ، گووران و توانایی گەشەکردن و پەرسەندنی مۆف... ((لە ئازادییەكە تیناپەری و بە پێچەوانەشەوھ)) (۳۵).

ئیتەر پێوەری ئەرسنۆتالیس دەریارە

ناوہ پاست وہک نمونہ یہک بۆ تہرازوو وەرگرتنی ئەم پالئەرە لە (من) دایە، پکابەر یکردنیکی بنەرەت شیاوہکیانہ لەنیوان کۆششی پالئەری بەختەوہری من و ہی ئەوانی دیکەدا تەنیا ھەر بەھۆی مۆدیلی بنەرەتی خۆشەویستی ھەستەکییەوہ دەبیت، ئەوہی کە نمونہییانہیە بۆ ھەموو پتوہندییەکی نیو مۆفکەکانی بەختەوہری تایبەتی ھەر بەھۆی بەختەوہری ئەوانی ترەوہ دابین دەبێ، ئەمە لەخۆیدا گونجاو و لە بارە کە فۆیەریاخ توانیویەتی دەستبەرداری تیوری - پێیازی پوویژکاری بی، چونکە لەودا ھەمیشە تەنیا ھەر ھەمان چوارچێوہ - نمونہ توویژینەوہی لە بارەوہ کراوہ، بەتایبەتی بۆ ئاکاری نوێ ئەو پوویژکارییە گرنگ نییە، بەلکۆ ئەو گرنگە ھۆشیارییە، لە کاتی کدا ئەوانی تر پێ لەسەر ھەبوونی ریفۆرمی باشتری مۆفیانہ، یان شۆپشی دەزگا و دامەزراو و شیوازی کۆمەلایەتی و پیشەسازی (سناات) دادەگرن، فۆیەریاخ پێ لەسەر ریفۆرم (چاکسازی)، یان شۆپشی ھۆش و ھۆشیاری دادەگرێ کە لێیەوہ - بۆ مۆفی نوێ - دەزگا و دامەزراوہکانی دەولەت، کۆمەلگا و بەرھەمھێنان دەبن بەناچاریی، پتوویستە بگۆردرین، یان ئیتر گۆرانہ شیاوہکییە کە یان بایەخی نامینن، یان بێ کەلک دەبێ، لە جێگای تیورییە کۆنە کە، نەک پراکتیکی راستەوخۆی سیاسی، نەک کاروچالاکییەکی راستەوخۆی کۆمەلایەتی، یان ئابووری سیاسی، بەلکۆ یەکیکی نوێ دادەنرێ، فەلسەفە کۆنە کە - بە وەرچەرخیکی کۆپەرنیکۆسییانہ - بە فەلسەفە یەکی نوێ جێگا کە دەگیریتەوہ .

فەلسەفە یەک بە راستی و بێ دوودلی کردن دەستپیکە ئەنترۆپۆلۆجییە کە ی بێ چەند و

چۆن و پیداکرییانہ دەبیتە مۆدیلیکی نەگۆری بنەرەتی گشت پتوہندییە کۆمەلایەتییەکان . ئەو لە بەرانبەر ھزرمەندانسی سەردەم و ھاوچەرخاندا لە چاوی کارل مارکس و لۆرینتس فۆن شتاین، تەنیا ئەم - دووانہ ناوہ ھینین - بە راستی لە ھەمەرەنگی زانین و شارەزایی پوونکردنەوہی کۆمەلایەتی و پراکتیکی سیاسیدا لاواز و ھەژارہ . ئەگەر نووسینەکانی فۆیەریاخ و ئەوانی دوایی لەگەڵ پوویژمانە تایبەتیە کە ی فەلسەفە ی نویدا بەراورد بکەین و بەو پتوہرە ھەلیان بسەنگینین، ئیتر ئەوہی دەمیتیتەوہ، تارپادە یەکی زۆر پازیمان ناکات و دەستخەر پۆ دەبین! لەو جێگایە ی توویژینەوہ و کاری سیستیمانہ پتوویست دەکات، لەوێ مۆفی شیوازی چیرۆکنووسین، وتاردان و ساکار و سادەیی و تێھەلچوونەوہ دەبینن! تیزە ی ئەو مۆفی کە وەک تاکیک، تەنیا لە پتوہندی نیوان (من) و (تۆ) دا گەوہریکی ھەستەکی زیندووی بەختەوہر دەبێ، لە چوارچێوہ ھەمەکییە گشتییە کە دا قەتیس دەبێ، کە لەپراکتیکی سیاسی و کۆمەلایەتی و تاکەکاندا راستەوخۆ توانایی بوون بە (راستەقینە) و جێبەجێ کردنی نییە . لە ناریئالستییە ھەمەکییە گشتییە کە یدا بە چەواشە بەکارھێنانی ئیدیۆلۆجی، لە چالاکی نامۆفی شاردراوہ و پەردەپۆش کراو و بنیادنراو (بەرای گەورە)) خۆی دیتە پیشەوہ .

ئەدەبی نووسراوہ ی (تۆ) وەک ناوونیشان دەبیتە دەستەواژە یەکی زبیری وشک، دواتر دەکرێ مۆنۆلۆجیکی بێ کۆتایی مۆفی بێ کە تاک و تەنیا یە و بە پێی زانست و لە سۆنگە کە یەوہ بێ سوود و بێ برشت و بێ بەر دەبێ . نمونہ پەسندە کە ی لۆدثیک فۆیەریاخ دەبێ؟! ئەو نمونہ ی مۆفی نوێ و سروشتی

ئاسايى نەبووۋە كە بەپپىيە ھەز و ئارەزوو پۆلپىن كرابىن. ئەو نە مەزىنى پېنسىيەسى بىلەن بىر ھەز و ئارەزوو ھەستەكى و سەرتى گىيانى خۇي بى چەند و چۇن ھەتا سەر چىزىتىن و نە ئەو كەسە بووۋە كە بەلەي كەمەوۋە بە ھەزموون و دەسەلاتەكەي دابونەرىتى مەدەنى و وردە بۇرجوازى سەردەمى خۇي بىرىندار كىردىن، تەبايى و پىكەوۋە گونجانى سەنوردارى ھاوسەرگىرى و كار كىردن و سەر جەم چىزى پۇژانە ژيانى ھەز مەندىكى پىئوۋەندى لاواز بە و ئاراستە يەدا تەكان دەدا - لەبىر بچىتەوۋە، ھەژار و نەدار بىن، نابىنايى - بەبى ئەوۋەي لەلەيەن تىكپراي جىھانى مەزەوۋە ھەستى پى بىرىن لە ژيان جىكاراۋەتەوۋە، راستى بە خاك سىپاردنەكەشى تەنيا بۇ چەند پۇژىك دەكات بە كەرەستە و بايەخى ھەزى سىياسەتى ناۋچەيى، بەلام ئايا ئەمە چى بە پىرۇگرامى فەلسەفەي نوئ دەلئ و دەگەيەنئ؟! ھىزى تەقىنەوۋەي دەستپىكەكەي و فاكىتى ھەرچەرخانىكى كۆپەرنىكۆسىيەنە كە لە فەلسەفەدا دواي دىژايى سەدان سال ھەزموون و دەسەلاتى ھەزى مېژوۋىي و ترانسىندىنتالى جوولەكە و مەسىحى ھىچ كارىكىان لى نەكراۋە. ئەو راستەقىنەيەي فەلسەفەي نوئ كارىگەرى و مەترسىيەكەي بۇ سەر بىرى مېژوۋىيى كلاسكى بە ئاشكرا و نىشانى دەدات ھەك ھەموو ئەو ھىزىشەنەي لاھوتىيەكان كرانە سەر فۇيەرباخ، كىتپە يەكلايى كەرەوۋەكەي فرەدرىش ئىنگلز سالى ۱۸۷۰ز بە مەبەستە بووۋە كە گروپپە ھەمەرەنگ و جىاوازەكانى بىرمەندانى ئازاد و پۇشنىبىرانى سۆشيالىست خوازان و كارگەران پىشت ئەستور بە پىرۇگرامى ماركس- ئىنگلز داكۆكى و بەرگىرى بىكەن. بەھىرش بىردنە سەر فۇيەرباخ، ئىنگلز

ۋىستوۋىيەتى ((سۆسالىستىيە راستەقىنەكان)) و (ئايديالىستىيە) سۆسالىستەكانىش بىپىكى، ئەوانە گىشتيان دەيانوۋىست لە جىگاي ئىستىمۇلۇجى زانستى، پىستە و دەستەواژەي كۆنى ئەدەبىي دابىنىن و لەجىياتى پىزگار كىردى پىرۇلىتارىيات بەھۆي كۆپىنى سەرتاپاگىرى ئابوورىيەنەي بەرەم ھىتان، خۇشەوۋىستيان كىردوۋە بە ھۆكارى پىزگار بوۋىنى مەرۇف (۳۶). لە بەرانبەر ھەزى قىامەت و دىئاخراپ بوۋىنى لاھوتىيە بىروا بوۋىن بە مېژوۋە پىشكەوتنەكان و فەيلەسووفان، فۇيەرباخ شىكست و ھەرەسەيئانى ھەمىشەيى سەرتى مەزىنى لە بەرانبەردا داناۋە. تەنيا ھەر بە پىشت بەستىن بە لە گۆپان نەھاتنى سەرتى مەزىنى تۋانىۋىيەتى بەگىشتى فەلسەفە و لاھوت بە پىيازە ھەمەجۆرە جىاوازەكانىيەنە پىكەي و پىكەوۋە بىيانخاتە لاۋە. ئەمانە چەند مۇدىلىكى ھەز و بىرىندەوۋەي ئومىدىيان بە كاملى و تەواۋەتى جىھان و مەزىنى ھەيە لە چوارچىۋەي پىشت بەستىن بە پىرۇسەيەكى پىشكەوتنى مېژوۋىيى كە ئۆتۈلۈجىيەنە (۳۷) بىياد بىرىن و دابمەزىن. ھىز و تۋانىيى و تۋوۋىزى نەپساۋەي پىئالىستىيەنەي فەلسەفەي نوئ، لە پىشت بەستىنەي بە لە گۆپان نەھاتنى سەرتى مەزىنى مەزىنى، چۈنكە ئەو دىزى ئەوانەيە كە باۋەپى سىياسى و فەلسەفەي قىامەت و دىئاخراپ بوۋىيان ھەيە. ئەوان لەو باۋەپەدان كە دەچنە ژىربارى پەرسەندىن و پىشكەوتنى مېژوۋەي لىۋەي بەپىرسىن. سەرلەنوئ ھاتنەوۋەي ھەمان شىت لە سەرتى تۋانىيى نە گۆپان لە سەرتى لىرەدا نە گۆپانى مەزىنى - ھەك خۋاستى بەختەوۋەي، لە سەرەو دىل گەۋەرى ھەك يەك لە شايستەيىدا دەكات بە مەرج،

ئىتر لە و سۆنگە يەو و بە و مەبەستە ھەمىشە
 ھىرش براوھتە سەر فەلسەفەى فۆيەرباخ
 لەو ھەدا كە شۆپشى جۆرى بىر كەردنە و ھەيە،
 كە وەرچەرخانىكى كۆپەرنىكۆسىيە، ناكردنى
 بىرۆكەى دنيايى و نادنيايى پىيازى باوھ پىوون
 بە قىامت و خراب بوونى دنيا دەگەيەنئى.
 بە ھۆى گۆژمەى ئەو نووسىن و باسكردنەى
 ئەو فەلسەفە نوپىيە (۳۸)، دەبئ و پىويستە،
 بۆ نمونە، بە كورتىيەكى ناشايستە، دوو
 ھەلۆيستى سوودبەخشى سەردەم ناويەرين كە
 كۆپەرنىكۆسىيەكەى فۆيەرباخ وەك فاكتيك
 پىشيانە گريمانە دەكەن:

كارل لۆفیت: لە بنەما بنەپەتتەى كانى پىيازى
 (ھەستەكى و ئەوى دى ويست)ى فۆيەرباخ و ھەنگاو
 ھەنگاو ھەلدەگريئ، شىكردنە و ھى فىنۆمىنۆلۆجىيەى
 ستروكتورى (بنىادى) ھاوچەرخ پەرەپئ بدات و
 پەنگ برپىئى (۳۹).

شىكردنە و ھەكەنى لۆفیت دەكرئ وا بخوینرپنە و ھە
 كە پىشەكەىيەكى پەخەنگرانەى پىيازى نوپى
 ئاكار و تيورى كۆمەلگا و پەخەنگردنى
 ئۆنتۆلۆجىيەى ئەنترۆپۆلۆجى (زانستى مرۆف)
 و ئامانجەكانى مېژوون. لە بەرھەمەكانى دواییدا
 لۆفیت دەستپىكەكەى فۆيەرباخ فراوانتر دەكات
 لەو ھەدا كە ئەو مرۆفى تاك لە پۆلى ئەوى
 تردا ھىچى تر لە و چوارچىوھ پىوھەندىيەى (من
 و تو) كە لە پاشماوھى سروشت دابراوھدا
 نابىنئ، بەلكو ئەمە لە پىوھەندى نىوان جىھان
 و جىھانى مرۆفدا پىك دەخات بەوھى كە جىھان
 لەسەر ووى جىھانى مرۆفە و ھەيت: سەرجمەى
 جىھان كە لە سروشتە و ھەيدا بوو ھىچى تر
 جىھانىكى مرۆف نىيە، مرۆف كە نامىنى و لە
 ناو دەچئ ئامانجى سەرجمە و تىكرپاى داھىيان
 نىيە (خەلق) كە ھەمىشە (۴۰) لە گۆراندایە.

ئەگەر نامۆبوونەكەى پىواقى (ستقوا)ى ئەو
 پەوشەى دژ بە فەلسەفەى مېژوو توزقالتىك
 گومان بوو و ھىنئ سەبارەت بە پرسى توانايى
 چوونە ژىر بارى بەرپرسىيارىيەتتە و ھە بارەى
 بە پىئالىستى كردن و بەدەيتاننى (مرۆفى
 نوئى - مۆدېرن)) و ((فەلسەفەى نوئى)) ئەو ھە
 كۆشش و ھەولەكەى ساىكۆلۆجى (دەروونزانى)
 كۆمەلەيەتى ئىرىش فرۆم دەربارەى پلاننى
 مرۆف پەرەرانە، بە ساىەى فرۆيدە و ھە دەرپر
 و نواندنى ئەنجامىكى تىرى شىاوھكى بارگۆرپىنى
 فەلسەفەى فۆيەرباخە:

بە بەرپووم و بە برشتكردنى چاكسازى
 ھۆشيارى بۆ چاكسازى كۆمەلگا و ھەك نەخشە و
 پلاننىكى تەكنۆلۆجى پرۆسەى كۆمەلەيەتتە (۴۱).
 فرۆم ھەك فۆيەرباخ لەو ھەنگاو ھەلدەگريئ
 كە دەشى و لە كردن دىت، مرۆف ھەك
 گەوھەرىكى سروشتى، پىوھرى ئاكارىي گونجاوى
 بابەتتەى سروشتى دابىئ و پەنگ برپىئى،
 واتە دىار و دەستنىشانى بكات چى باش و
 بە سوودە بۆ كرانە و ھەشەكردنى توانايى
 و شىاوھكەىيەكانى سەرجمە مرۆف (۴۲)) ئەو
 دەخوازئ شىكردنە و ھى نەزم و سىستەم: مرۆف
 بە بەشىكى سەرھكى و گرىنگى جىھانەبوو ھە لە
 تيورى بەرپوھەردنى كۆمەلگا و ئابوورى دابىئ
 و مودىللىكى كارەكتەرى بنىادنەرانە پەنگ برپىئى
 كە ئەوپەرى چالاكى و خزمەت و كەمترىن بە
 فېرۆدانى وزەى لئ بگەوئتە و ھە، ئەمەش بەپىي
 پلان ئەو ھەگەيەنئ كۆمەلگەيەكى پىشەسازى
 (سنعات) دابەزىنئ كە دەبئ بە سەنتەر و
 ناوھەندى گەشەكردن و كرانە و ھى مرۆف، بەلام
 نەك بۆ بەرھەمەتتەى زۆر و زەبەندە و مشەو
 بەكاربردن، توانايى و شىاوھكى پىشتنى پەنگى
 كارەكتەرى بنىادىكى مرۆفى لە پىگەدا سنوورى

خواست و برپاره‌که‌ی فۆیه‌ریاخ ده‌بار‌ه‌ی سروشتی (سروش‌تیانه) ده‌به‌زین‌ی و تیده‌په‌په‌ی، له‌وئ فرۆم له‌ شیاوه‌کی توانایی کارلی‌کرانی مرۆف به‌ ریگای ته‌کنیکه‌وه له‌ چوارچێوه‌ی پانتایی جیهان‌دیدى فۆیه‌ریاخ له‌ سروشتدا به‌هۆی به‌پێوه‌بردنى نه‌خشه‌ بۆ‌پێژراوى کۆمه‌لگا و ئابووری وه‌ک کارێکی پراکتیکی به‌ برشت و سوودبه‌خش بیری کردووه‌ته‌وه، گۆرپنی سروشتی مرۆف نه‌خشه‌ی بۆ نه‌کێشراوه، پتر له‌ پاشه‌کشه‌کار، که‌ ده‌پرسئ: ئایا پێویسته مرۆفی نه‌خۆش دابه‌ئین بۆ ئه‌وه‌ی ئابوورییه‌کی ساغ و دروستمان هه‌بئ؟ پرسیار له‌ باره‌ی ((باشترین)) له‌ جیهان‌دیده‌ سیستمه‌که‌وه که‌ (مرۆفه) به‌ ئامازه‌دانیشه‌وه به‌ بنه‌مای ((ناوه‌پاست))ی ئه‌رستۆتالیس چیه‌؟ له‌ وه‌لامدا ده‌لئ: ئه‌گه‌ر بێتو هه‌مووان به‌ باشترین شێوه و به‌ ته‌واوه‌تى توانایی هێز، خۆیان گه‌شه و په‌ره‌پێ بدن و که‌ترین به‌ریه‌ک که‌وتن و وزه به‌ فیرۆدان له‌ مرۆفدا له‌ ئارادابئ و له‌نیوان مرۆف و مرۆفدا و له‌نیوان مرۆف و ده‌ورووبه‌ردا، ئامانج به‌دی دیت (٤٣).

ئامازه‌دان به‌ فرۆم و لۆفیت پوون ده‌بێته‌وه که به‌ چ ریگا و شێوازی‌ک پێویسته بارگۆرپنه‌که‌ی فۆیه‌ریاخ به‌ برشت و به‌روبوومی هه‌بئ و پاسته‌قینه‌ بئ؟ له‌ پشت به‌ستنی دژه‌ فله‌سه‌فه‌ی میژوو به‌ سروشتی مرۆف، له‌ ئاوێته‌کردنى توانایی ژیره‌کی له‌نیو بنیادی سروشتی پێداویستی مرۆفدا هه‌روه‌ک ئه‌و گه‌وه‌ره‌ی به‌ هه‌مان پێوه‌ری وه‌ک یه‌ک له‌ که‌له‌ و دل پهبابووبئ و له‌نیو پرۆگرامی دیالۆگیدا ته‌نیا هه‌ر ئه‌وه‌ی به‌ شاره‌زایی و ئه‌زمونه‌ له‌ به‌ره‌وپێشچووندا په‌ی پئ ده‌برئ، ده‌بئ به‌پاستی و پاسته‌قینه‌ . له‌و سئ بنه‌مایه‌دا که‌موکووپر

پێتالیستی سیاسی په‌یداده‌بئ، به‌په‌ی بۆچوون و له‌ سۆنگه‌ی ئامانجی دواپۆژیه‌کانی لاهووت و دنیا‌یی که‌ به‌بئ کۆل‌دان و پادیکالیانه‌ هه‌ولیان بۆ ده‌درئ، وه‌ک پزگارکار و ئاشتیپاریز کارێگر و کار ده‌کات. به‌ پێچه‌وانه‌ی ئامانجه‌ به‌رز و مه‌زنه‌کانی فله‌سه‌فه‌ی میژووی کۆن و نوئ ((فله‌سه‌فه‌ی نوئ)) فۆیه‌ریاخ به‌و ئامازه‌ کرده‌کیه‌ی به‌ مرۆف کارا ده‌بئ که‌ وه‌ک ((من و تو)) نا کالمه‌ و نا فله‌سه‌فه‌یه‌ی! هه‌روه‌ها به‌ دژه‌ فله‌سه‌فه‌ ناوده‌برئ - مۆدیلی ئیستمۆلۆجی پاستی (حه‌قیقه‌ت) که‌ ده‌بئ هه‌ر به‌ شێوازی دیالۆگ په‌ی پئ ببری و بزانی، له‌ پێوه‌ندى مرۆف به‌ مرۆفه‌وه‌ پێوه‌ندییه‌کی دوو جه‌مه‌سهری ده‌کات به‌ مه‌رج: وه‌ک یه‌کی سروشتی و جیاوازی و وه‌ک یه‌ک نه‌بوونی مرۆف و هاوسه‌رده‌مه‌کانی. به‌بئ وه‌ک یه‌کی سروشتی له‌ توانایی ژیره‌کیدا و له‌ بنیادی گونجاوی جۆره‌کیدا هه‌چ جۆره دیالۆگیک بوونی (٤٤) نابئ و نه‌ له‌ ئارادا ده‌بئ، بگره‌ له‌ په‌وشی له‌یه‌کچوونی سروشتی مرۆف و هاوچه‌رخانیدا دیالۆگ بئ سوود و بئ که‌لک ده‌بئ، له‌ هه‌ر جیگا و کاتیکدا گه‌یشتن به‌ (پاستی) وه‌ک باشترین مۆدیلی ئیستمۆلۆجی (زانین) ده‌کرئ کارێگه‌ری، به‌لام ئه‌مه‌ هه‌رده‌میئن که‌ پاسته‌قینه‌ هه‌میشه‌ له‌ هه‌نده‌کی و رده‌کاریدا ده‌کرئ قسه‌ی لئ بکرئ و نیشان بدرئ. له‌ هه‌ر جیگا و کاتیکدا توانایی ژیره‌کی ده‌بئ به‌ دل‌پاوکی و نیگه‌رانییه‌وه هێمن و له‌سه‌رخۆ بئ، بگره‌ سه‌رله‌نوئ جارێکی تر پابه‌ند بکرئ به‌ ئه‌رکیک بۆ سوودی مرۆف وه‌ک گه‌وه‌ریکی به‌خته‌وه‌ری و له‌شساغی خوازی سروشتی، ئه‌وکاته‌ و له‌وئ ئه‌رکیکی نوئ ده‌خریته‌ سه‌رشان و ئه‌ستۆی تاکه‌کان و کۆمه‌لگا له‌پێناوی مرۆفدۆستی مرۆفانی جیهانی

سهردهم .

k. Weigand 1955, S.4.f.

۳۳ - ئو پرسياره‌ی له هندیك نووسینی لاه‌کیدا كراوه بریتی بووه له‌وه‌ی: ئایا گه‌وه‌ری

ئایین چییه؟ مرۆفه، یان سروشت؟

- Feuerbach: erste Anmerkung in: Das Wesen der Religion. In: Die Epigonen. 1849.

34- Feuerbach: Vorwort Zum lound letzten Band Sinener Werk 1866:

- له‌ویدا و تراوه: مرۆف ئه‌وه‌یه كه ده‌یخوات.

35- Werke X.S.58. f.60. 62. 66.,. 77.f.

36- Fr. Engels' L. Feuerbach.. S.23.

37- K. Lowith,: Weltgeschite und Heilgeschichte 1953, 4. Auflage. 1963. S.26.

38- H. H. Schrey, Dialogisches Denken. Darmstadt 1970.

39- K. Lowith, Das Individuum in der Rolle des Mitmensch, 2. Aufl. 1962.24.

40- a, a, O., S.IX; vgl.oben Anm32.

41- Erich From, Aalytische Sozialpschlogie und Gesell schaftsteorie. 1970. S.166.

42- a. a., O. S.169- 172.

43- Werke. I. S.72.

44- Fr. Harms: Der Anthroplogismus in der Entwicklung der Philosophie seit kant. Leopziq. 1845. S.267.f.

پروگرامه‌که‌ی فۆیه‌ریاخ له باره‌ی فله‌سه‌فه‌ی دوا‌پۆژه‌وه، ده‌خوای ئه‌و مرۆفه‌ی به‌هۆی

نامۆبوونه‌وه نه‌خۆش بووه، هه‌روه‌ها له‌گه‌ڵ کۆمه‌لگاکه‌ی جارێکی دیکه ساغ و له‌شساغ بکاته‌وه، نه‌یتوانیوه تا ئیستا هیچ پێتالیستییه‌کی

فله‌سه‌فه‌یی و سیاسی یه‌کلاییکه‌ره‌وه به‌ده‌ست به‌ینی - دوور نییه ئه‌مه‌ش به‌هۆی ئه‌و

که‌موکورتیان‌ه‌وه بووی ئه‌و که‌سه‌یه‌تی نووسه‌ردا هه‌بووین - له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا وه‌ک

ئه‌وه‌ی فریدی ش هارمز ساغی کردووه‌ته‌وه (٤٥) (١٨٤٥ز) هۆکاره‌که‌ له‌ ده‌روازه‌ی پێشه‌کییه‌که‌ی

فله‌سه‌فه‌ی نوێ و جیه‌ی جێکردنی فله‌سه‌فه‌ی نویدا بووی، له‌وانه‌ش بووه هێز و توانایی جیهانگۆر

له‌ په‌نگێشتن و نه‌خشه‌سازی جیهانێکی مرۆف دۆستانه‌دا نیشان بدرێ. به‌دڵنیا‌یی‌ه‌وه، دوور نییه

ئه‌مه‌ بۆ نه‌خشه‌سازی مرۆف دروستی به‌س نه‌بێ - ده‌کرێ ئه‌و ئه‌رکه‌ له‌ کاتبه‌ده‌ره، سروشتی

په‌خنه‌گرانه‌ی هه‌بێ، په‌خنه‌کردنی ئه‌و لاهوتی و میتافیزیکارانه‌ی ده‌خوای جیهان چاک بکه‌ن

و ئه‌وانه‌ی لاهوت، یان میتافیزیک ته‌نیا هه‌ر بۆ هێز و ده‌سه‌لاتی تاییه‌تی خۆیان و بۆ تالان

و برۆ و ده‌سکه‌وت به‌کارده‌هێنن، په‌خنه‌گرتنێک به‌رانبه‌ر به‌گشت ئامانجه‌ به‌رز و خوایه‌وه‌کان

له‌م جیهانه‌دا، ته‌نیا شتێک ده‌هێننه‌وه یاد و به‌بیر ده‌هێننه‌وه: مرۆفی سروشتی!

سه‌رچاوه و په‌راویز:

28- a,a, O, S.231.

29- a,a, O, S.231.f.

30- Werke. III,. S.258.

31- a,a, O, S.358-363.

32- J.J.Rousseau, Schriften Zur Kultw, hg.